Naciones Unidas S/2019/905



Consejo de Seguridad

Distr. general
26 de noviembre de 2019
Español
Original: inglés

Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo

Informe del Secretario General

Introducción

1. Este informe se presenta en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 46 de la resolución 2463 (2019) del Consejo de Seguridad y abarca los principales acontecimientos ocurridos en la República Democrática del Congo del 28 de septiembre al 25 de noviembre de 2019. En él se describen los avances obtenidos en la ejecución del mandato de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO) desde mi informe de 27 de septiembre de 2019 (S/2019/776); se ofrece un panorama general de los acontecimientos políticos; se describen los progresos realizados en el ajuste de las prioridades, el dispositivo y la presencia de la Misión, así como en la aplicación de su enfoque integral de la protección de los civiles; y se formulan observaciones sobre el final de su mandato actual, así como recomendaciones sobre ajustes futuros.

Acontecimientos políticos

2. Tras la toma de posesión del nuevo Gobierno, la vida política se ha centrado en los procesos parlamentarios y en las deliberaciones sobre el presupuesto nacional. Si bien la coalición gobernante ha permanecido estable, tanto en el poder ejecutivo como en el legislativo, se han vuelto a manifestar intereses partidistas en declaraciones públicas. En el plano internacional, prosiguen los intercambios sobre una propuesta de coalición regional contra los grupos armados en las provincias orientales de la República Democrática del Congo, así como sobre la posible reanudación de contactos con las instituciones financieras internacionales.

3. El 25 de octubre, el Gobierno dio un importante paso de avance con la aprobación por el Consejo de Ministros del proyecto de ley de finanzas para 2020. Con sujeción a la aprobación de la Asamblea Nacional, el proyecto de presupuesto aumentó de 7.000 millones a 10.000 millones de dólares. El presupuesto cubre varias medidas socioeconómicas de vital importancia para el programa nacional del Presidente Félix Tshisekedi, como la educación primaria gratuita en todo el país. En ese contexto, el Presidente puso en marcha un programa acelerado para sacar de la pobreza a 20 millones de ciudadanos en los próximos cinco años, centrado en la superación de los problemas socioeconómicos de las zonas rurales, y exhortó a que se prestara a esa iniciativa un amplio apoyo nacional e internacional.

19-20008 (S) 291119 291119





4. En el Parlamento, se han producido avances significativos en la distribución de los cargos oficiales restantes en las cámaras alta y baja entre la coalición mayoritaria de Dirección al Cambio (CACH) y el Frente Común para el Congo (FCC) y la plataforma de oposición Lamuka. Las negociaciones entre las agrupaciones políticas transcurrieron en un ambiente constructivo. El 30 de octubre, la Asamblea Nacional estableció sus ocho comisiones permanentes, de las cuales el FCC preside cuatro, el CACH una y Lamuka tres. En el Senado, el 28 de octubre, el pleno tomó nota de la composición de sus comisiones permanentes, nueve de las cuales estarán presididas por el FCC, dos por el CACH y dos por la oposición.

5. Los gobiernos y las asambleas provinciales están en pleno funcionamiento y han comenzado a ocuparse de algunos de los problemas más acuciantes a los que hacen frente sus electores. El 9 de octubre, el Presidente Tshisekedi presidió una reunión del Consejo Nacional de Seguridad ampliado para que incluyera a los gobernadores de cinco provincias orientales (Conseil national de sécurité élargi aux gouverneurs de cinq provinces de l'Est (Ituri, Maniema, Kivu del Norte y Kivu del Sur y Tanganica), en la que se adoptó la decisión de elaborar un plan de desarme, desmovilización y reintegración que debería presentarse junto con su correspondiente presupuesto. El 29 de octubre, el Gobierno promulgó dos nuevos decretos en virtud de los cuales se creó una comisión interprovincial para Kivu del Norte y Kivu del Sur encargada de apoyar la sensibilización al desarme, la desmovilización y la reintegración en las comunidades (Comission interprovinciale d'appui à la sensibilisation au désarmement, à la démobilisación et à la réinsertion communautaire). La MONUSCO presta apoyo técnico a la comisión y ha participado en una reunión de planificación operacional en Goma.

6. Las iniciativas de lucha contra la corrupción siguen ocupando un lugar destacado en la agenda. A solicitud del Presidente Tshisekedi, se pidió a los ministros del Gobierno que declararan sus bienes al Tribunal Constitucional a más tardar el 6 de octubre, de conformidad con el artículo 99 de la Constitución. Al mismo tiempo, prosiguió la controversia en torno a la desaparición de 15 millones de dólares de los fondos públicos. Las autoridades nacionales continúan llevando a cabo múltiples investigaciones sobre el caso. El 21 de octubre, la organización Comité Laico de Coordinación (Comité laïc de coordination) encabezó en numerosas ciudades manifestaciones pacíficas contra la corrupción y la impunidad, que contaron con el apoyo de la oposición política.

7. Algunos miembros de la coalición gobernante han comenzado a posicionarse para las próximas elecciones generales. Durante la convención del Partido Popular para la Reconstrucción y la Democracia (PPRD), su secretario permanente, Emmanuel Ramazani Shadary, declaró que el partido tenía la intención de ganar todas las futuras elecciones y anunció el regreso político del ex-Presidente Joseph Kabila. El coordinador del FCC, Néhémie Mwilanya, declaró posteriormente que no existía ningún obstáculo constitucional, institucional o político a que el Sr. Kabila buscara un nuevo mandato presidencial. Miembros de la oposición y la sociedad civil han reaccionado con escepticismo y han dado una interpretación diferente de la Constitución. Entretanto, un miembro de alto nivel de la Unión para la Democracia y el Progreso Social (UDPS) señaló que su partido estaba trabajando en favor de la reelección del Sr. Tshisekedi, sin referirse a la actual coalición gubernamental.

8. La oposición ha podido participar casi sin obstáculos en el proceso político del país. El 11 de octubre, Jean-Pierre Bemba encabezó una concentración política en Kisangani sin interferencia de los servicios de seguridad, mientras que Moïse Katumbi realizó una extensa gira por la zona oriental del país, la cual se inició en Goma el 26 de octubre, después de que se denegaran varias autorizaciones para viajar a la zona. El 10 de noviembre, Floribert Anzuluni, coordinador del movimiento de

ciudadanos jóvenes Filimbi, regresó a Kinshasa después de pasarse más de cuatro años en el exilio. No obstante, se han recibido continuas denuncias de violaciones de la libertad de prensa, así como de ataques y amenazas contra defensores de los derechos humanos y otros agentes de la sociedad civil. Entretanto, en lo que respecta a la participación política de la mujer, el Gobierno siguió demostrando su compromiso con la cuota constitucional del 30 % en las instituciones públicas y de gobernanza.

9. A nivel regional, tras el llamamiento hecho por el Presidente Tshiskedi en la reunión cumbre de la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo en favor de la formación de una coalición regional para erradicar a los grupos armados en la zona oriental de la República Democrática del Congo, las fuerzas armadas (Forces armées de la République démocratique du Congo (FARDC) y representantes militares de alto nivel de Burundi, la República Unida de Tanzanía, Rwanda y Uganda celebraron una serie de reuniones en Goma sobre el establecimiento de un cuartel general integrado para supervisar las operaciones militares conjuntas. La MONUSCO y el Comando de los Estados Unidos en África asistieron en calidad de observadores. La posibilidad de que fuerzas militares extranjeras operaran en la República Democrática del Congo provocó algunas reacciones negativas, en particular entre los miembros de alto rango del FCC. Según las FARDC, la coalición regional tendría como objetivo intercambiar información e inteligencia en lugar de desplegar tropas extranjeras en la República Democrática del Congo. La MONUSCO ha declarado públicamente que su mandato de proteger a los civiles y apoyar a las FARDC no prevé el apoyo a operaciones militares de fuerzas extranjeras en el país.

10. Entretanto, los jefes de los servicios de inteligencia y seguridad de Burundi, la República Democrática del Congo, la República Unida de Tanzanía, Rwanda y Uganda se reunieron en Dar es Salaam del 4 al 6 de noviembre como seguimiento de su primera reunión, celebrada el 7 de junio. Exhortaron a que se elaborara una estrategia global basada en enfoques tanto militares como no militares para erradicar a las fuerzas negativas e impedir que volvieran a movilizarse. Destacaron la importancia de asegurar la participación de las mujeres, los jóvenes y los líderes religiosos y comunitarios, así como la necesidad de iniciativas de base comunitaria y proyectos de empleo para excombatientes y jóvenes vulnerables al reclutamiento por grupos armados.

11. A nivel internacional, el Presidente Tshisekedi ha seguido abogando por que se hagan inversiones en el programa nacional del Gobierno, especialmente en esferas como la educación, la salud pública y la infraestructura. En respuesta, el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional están evaluando la posibilidad de volver a colaborar con la República Democrática del Congo. El 30 de octubre, el representante del Banco Mundial en el país anunció un posible paquete de apoyo de 5.000 millones de dólares en el curso de cinco años, condicionado a reformas para mejorar los ingresos públicos, la rendición de cuentas y la gobernanza. El Banco Africano de Desarrollo también le ha ofrecido al Presidente Tshisekedi seguridades respecto de su apoyo.

12. Mi Representante Especial ha interpuesto sus buenos oficios ante los principales interesados nacionales y locales. Se reunió con el Presidente Tshisekedi; los titulares de los ministerios del Interior, Seguridad y Asuntos Consuetudinarios; Descentralización; y Defensa Nacional y Excombatientes; y con el Jefe de Estado Mayor del Presidente a fin de intercambiar opiniones sobre los problemas actuales en materia de seguridad y sobre la manera en que la Misión puede ayudar a las autoridades a resolverlos. En respuesta a las graves preocupaciones en materia de derechos humanos y protección en Kivu del Sur, mi Representante Especial se reunió con los principales agentes políticos y de la sociedad civil de esa provincia, entre ellos el ex Vicepresidente de la Comisión Electoral Nacional Independiente, Norbert Basengezi

Katintima, para examinar los medios de resolver los conflictos locales. Para apoyar la conclusión de las negociaciones de paz entre el Gobierno y la Fuerza de Resistencia Patriótica de Ituri (FRPI), mi Representante Especial participó en una reunión del comité directivo en el marco del Plan de Estabilización y Reconstrucción para el Este de la República Democrática del Congo, celebrada en Kinshasa el 24 de octubre y presidida por el Primer Ministro, Sylvestre Ilunga Ilukamba, sobre el proceso de negociaciones. El personal de la Misión también ha interpuesto sus buenos oficios y ha prestado apoyo de mediación sobre el terreno, como se indica más adelante.

Situación de la seguridad

Provincia de Kivu del Norte

13. Las Fuerzas Democráticas Aliadas (FDA) siguen siendo una grave amenaza para la paz y la seguridad en el Territorio de Beni y fueron responsables del asesinato de docenas de civiles durante el período que abarca el informe. El 30 de octubre, tras el anuncio de operaciones unilaterales contra todos los grupos armados del país, las FARDC lanzaron una ofensiva militar contra las FDA en la zona situada al norte de Beni, después de concentrar más de 20.000 efectivos en la localidad y a lo largo de ejes viales clave durante las semanas anteriores. Si bien se observaron varios episodios de intensos combates y las FARDC indicaron que se habían apoderado de varias posiciones estratégicas, las FDA siguieron una táctica de ataques deliberados contra la población civil a fin de socavar la ofensiva, habiendo aumentado el número de ataques brutales durante la segunda quincena de noviembre. Según informes preliminares, el número de civiles muertos durante las incursiones de las FDA desde el 31 de octubre es de más de 80, más de la mitad de los cuales eran mujeres y niños.

14. Con anterioridad, durante el mes de octubre, un total de 10 ataques se habían saldado con la muerte de 22 civiles y el secuestro de al menos otros 17. En el mismo mes se registraron cuatro ataques contra las fuerzas de seguridad congolesas, en los que, según se informó, murieron siete soldados de las FARDC. Miembros de las FDA también atacaron a personal militar de la MONUSCO en la base de Semuliki los días 25 y 29 de octubre. El 27 de octubre, durante una patrulla en la carretera que une a Mavivi y Oicha, personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas cayó en una emboscada y respondió a los disparos.

15. En el Territorio de Masisi y sus alrededores, la Nduma Defensa del Congo Renovado (NDC-R) ha seguido ampliando su zona de control, lo que ha dado lugar a un clima de impunidad como consecuencia de los abusos y violaciones de los derechos humanos, incluida la violencia sexual. Los frecuentes enfrentamientos entre la NDC-R y la Alianza de Patriotas por un Congo Libre y Soberano (APCLS), las Fuerzas Democráticas de Liberación de Rwanda (FDLR) y los grupos armados Nyatura han aumentado aún más la inseguridad y provocado la muerte de al menos 46 civiles, la violación de 18 mujeres y el desplazamiento de civiles. Las FARDC iniciaron operaciones militares contra grupos armados en Masisi el 6 de octubre. Si bien la APCLS, las FDLR y Nyatura parecían ser el blanco inicial de los ataques, también se informó de algunos enfrentamientos con la NDC-R a finales de mes. En el Territorio de Rutshuru, las FDLR siguen siendo motivo de gran preocupación, ya que continúan cometiendo violaciones y exacciones contra la población civil. El 10 de noviembre, las FARDC anunciaron que Musabimana Juvenal, líder del grupo Rassemblement pour l’unité et la démocratie-Urunana, escindido de las FDLR, había sido asesinado en una operación. También se han recibido informes sobre el aumento del número de incidentes relacionados con la seguridad contra agentes humanitarios en Kivu del Norte, en particular en los territorios de Masisi y Rutshuru.

16. Tras conversaciones preliminares con las FARDC, más de 800 miembros del grupo mai-mai Unión Patriótica para la Liberación del Congo se reunieron en Kalunguta, 20 km al sur de Beni, para integrarse en las FARDC. Posteriormente, la comisión interprovincial para Kivu del Norte y Kivu del Sur encargada de apoyar la sensibilización al desarme, la desmovilización y la reintegración en las comunidades comenzó a trabajar con los dirigentes de las FARDC a fin de elaborar alternativas para un proceso de reintegración basado en la comunidad. Dada la ausencia de claridad sobre el camino a seguir o la financiación de un plan acordado, sigue existiendo el riesgo de que se cometan abusos y violaciones de los derechos humanos contra civiles en Kalungata.

Provincia de Kivu del Sur

17. La violencia por motivos étnicos contra los civiles en los altiplanos y mesetas de los territorios de Fizi y Uvira, sigue siendo motivo de gran preocupación, en particular en la zona de Minembwe. Desde marzo de 2019, grupos ngumino, twigwaneho y mai-mai han matado al menos a 44 civiles y destruido 89 aldeas. Lo preocupante es que esos ataques contra civiles han tenido como origen la presunta afiliación comunitaria de las víctimas, de las cuales han sido particularmente afectados los banyamulenge, por un lado, y, por el otro, los bafuliro, los babembe y los banyindu. La situación se ha deteriorado considerablemente desde octubre y es cada vez mayor el riesgo de que la violencia se extienda a las provincias colindantes. Son muchos los civiles desplazados, especialmente en la zona de Minembwe, y son cada vez mayores las preocupaciones en el plano humanitario, ya que la inseguridad limita el acceso a la zona y es grande la distancia que separa de instalaciones sanitarias adecuadas. Ante el temor de nuevos ataques, cientos de esos civiles desplazados han buscado protección en las proximidades de las bases de la MONUSCO. Como se describe más adelante en el informe, la Misión ha emprendido activamente una serie de actividades para proteger a los civiles en la zona. Las autoridades de la República Democrática del Congo, con el apoyo de la MONUSCO, han respondido desplegando a un mayor número de soldados de las FARDC y poniendo en marcha iniciativas de mediación política. Sin embargo, hasta ahora, esos esfuerzos no han logrado aminorar significativamente las tensiones, debido en parte a la politización del conflicto y a la falta de imparcialidad atribuible a las autoridades involucradas.

18. En el Territorio de Shabunda, el redespliegue de las FARDC a otras zonas ha aumentado la libertad de acción de los grupos armados mai-mai de Raiya Mutomboki, lo que ha llevado a un deterioro de la situación de la seguridad y un aumento de las exacciones contra los civiles.

Provincia de Ituri

19. En el Territorio de Djugu y las zonas vecinas, el número de ataques contra la población civil ha mostrado una tendencia a la baja, tras la muerte de 37 civiles, 2 de los cuales eran mujeres y 15 eran niños, a manos de asaltantes armados durante el mes de septiembre. El número de incidentes se ha reducido tras los esfuerzos de mediación de las autoridades provinciales apoyados por la MONUSCO. Sin embargo, la violencia no ha disminuido por completo, ya que los desplazados internos corren en particular el riesgo de ser atacados. En el Territorio de Irumu, donde se siguió avanzando hacia la desmovilización del grupo armado FRPI, la situación se mantuvo en calma y el grupo no informó de ninguna violación de los derechos humanos.

Provincias de Maniema y Tanganica

20. En el Territorio de Kabambare, el grupo armado mai-mai Malaika, dirigido por el jeque Assani, mantiene su presencia en Salamabila y sus alrededores. El 25 de octubre, unos 150 combatientes mai-mai penetraron en la localidad de Salamabila y

saquearon bienes de la población civil. El sitio minero cercano, operado por la compañía canadiense Banro, permanece cerrado como resultado de la presencia de los mai-mai. La MONUSCO ha desplegado tropas para disuadir la violencia contra la población civil y presta apoyo a las autoridades provinciales en sus esfuerzos por recuperar el control de la situación. En la provincia de Tanganica, en el contexto de una mejora general de la situación de la seguridad, las FARDC anunciaron operaciones contra grupos mai-mai que operaban en la zona de Bendera. Las milicias de mayoría twa siguen siendo motivo de preocupación, pues son responsables del saqueo y del secuestro civiles para pedir rescate.

Provincias de Kasái, Kasái Central, Kwilu, Mai-Ndombe y Sankuru

21. La situación en la región de Kasái ha seguido mejorando y un buen número de exmiembros de la milicia Kamuina Nsapu han regresado a sus comunidades. Tras un aumento de las tensiones durante las elecciones a gobernador, la situación política y de la seguridad en la provincia de Sankuru también ha mejorado, en parte gracias a los esfuerzos de la MONUSCO por promover la reconciliación entre las comunidades y el desarme de los jóvenes locales. Sin embargo, persiste el riesgo de que se produzcan conflictos locales, ya que varios miles de personas, entre ellas miembros de las comunidades desplazadas lulúa y luba, han cruzado la frontera de Angola para regresar a sus lugares de origen, principalmente en Kasái Central, donde las milicias pende y tshokwe aún no han sido desarmadas. La MONUSCO está supervisando la situación y apoyando el diálogo intercomunitario y los esfuerzos de reconciliación de las autoridades provinciales.

Situación humanitaria

22. La situación humanitaria sigue siendo motivo de grave preocupación, en particular en la zona oriental del país, donde los conflictos intercomunitarios, las hostilidades activas y las epidemias en curso han empeorado los problemas humanitarios. Se estima que 15,9 millones de personas se enfrentan a una grave y aguda inseguridad alimentaria, especialmente en las provincias orientales. La situación es más crítica en Ituri, Kasái, Kasái Central, Kasái Oriental, Kivu del Sur y Tanganica, donde entre el 12 % y el 15 % de la población se encuentra en la más elevada fase de emergencia. Al mismo tiempo, los agentes humanitarios siguieron enfrentándose a obstáculos a la prestación de ayuda, como la falta de acceso a las zonas de conflicto y la financiación insuficiente.

23. Las epidemias siguen siendo una de las preocupaciones humanitarias más apremiantes. El número total de casos de Ébola desde que comenzó el brote es de aproximadamente 3.300. Unas 2.200 personas han muerto. Si bien se siguen registrando nuevos casos de la enfermedad del Ébola, durante el período que abarca el informe se registró una clara tendencia a la baja y muchos de los puntos críticos anteriores permanecieron libres de nuevas infecciones. Cada vez más, los nuevos casos ocurren en las zonas rurales y más inaccesibles de la provincia de Ituri, donde la desconfianza de las comunidades continúa siendo un problema. El país también se enfrenta al peor brote de sarampión de su historia, que afecta a las 26 provincias. Ha habido 209.211 presuntos casos, incluidas 4.189 muertes. Desde principios de 2019, se han registrado más de 22.931 presuntos casos de cólera y 407 muertes debidas a presuntos casos de cólera. La situación es particularmente preocupante en Kivu del Sur, Alto Lomami, Kivu del Norte y Tanganica.

24. El entorno de seguridad de los equipos de respuesta de emergencia al Ébola ha mejorado considerablemente en la mayoría de las zonas, debido en parte al despliegue adicional de unidades de tropas de fuerza y policía de la MONUSCO. Sin embargo,

se ha deteriorado en las zonas sanitarias de Mandima y Mambasa, en la provincia de Ituri. Durante un ataque perpetrado en la zona sanitaria de Mandima los días 2 y 3 de noviembre contra la aldea de Lwemba, presuntos combatientes mai-mai dieron muerte a un periodista que trabajaba para un programa de concienciación sobre el Ébola. Antes del incidente, se habían distribuido folletos con amenazas de ataques contra el personal de respuesta al Ébola y algunos funcionarios de la Misión habían recibido mensajes hostiles por teléfono.

Enfoque amplio de la protección de los civiles

Estrategias que abarcan a toda la Misión

25. La MONUSCO siguió ejecutando su mandato de protección de los civiles mediante un enfoque basado en una combinación de despliegues estáticos y la "protección mediante la proyección", que incluyó el despliegue temporal de fuerzas de combate de 50 a 100 efectivos y la realización de más de 7.500 patrullas de largo alcance solo en los dos últimos meses. Esto ha servido para contener la violencia en las provincias de Kivu del Sur e Ituri y en la zona de Salamabila en Maniema. En consonancia con la iniciativa Acción para el Mantenimiento de la Paz, que tiene por objetivo encontrar soluciones políticas sostenibles a situaciones de conflicto, la proyección de la fuerza de la MONUSCO en zonas inaccesibles ha permitido a toda la Misión aplicar estrategias globales en esas zonas, como la interposición de buenos oficios y la facilitación de arreglos políticos, encabezadas por las autoridades nacionales. Los componentes civiles de la MONUSCO han contribuido a esos esfuerzos fortaleciendo las redes de alerta temprana y mejorando la colaboración entre los agentes estatales y las comunidades, mediante la participación en misiones de evaluación conjunta y equipos de protección, entre otras actividades.

26. El componente de policía de la Misión sigue aplicando la denominada estrategia operacional contra la inseguridad, dirigida a prestar apoyo a la policía nacional. Se hace hincapié en el fomento de la confianza de la población local en la policía nacional mediante el desarrollo de la policía de base comunitaria. La MONUSCO también ha aumentado su apoyo a los esfuerzos de la Inspección General de la policía nacional contra la corrupción y la impunidad. En particular, se ha apoyado la capacidad de la policía nacional para tramitar las denuncias de violencia sexual mediante el establecimiento de un sistema de gestión y archivo de casos en 12 lugares. Las seis unidades de policía constituidas de la Misión siguen desplegadas estratégicamente de acuerdo con las necesidades operacionales. A tal fin, la unidad senegalesa de policía constituida está siendo trasladada de Kinshasa a Bunia para apoyar a la policía nacional en la lucha contra la delincuencia en las cercanías de la localidad de Bunia y la actividad de los grupos armados en las zonas rurales de la provincia de Ituri.

Respuestas sobre el terreno

27. La MONUSCO está adoptando activas medidas para que sus actividades de protección de los civiles sobre el terreno tengan una repercusión cada vez más positiva sobre la base de la utilización de despliegues permanentes estratégicos y basados en pruebas de fuerzas de combate, y está proyectando con éxito su presencia en las principales esferas de interés a fin de ampliar la capacidad de la Misión allí donde más se necesite. Entre los principales logros, que se describen más adelante, figuran los esfuerzos para disuadir a los grupos armados de atacar a los desplazados internos y examinar más de cerca los problemas de protección mediante misiones de evaluación a fondo, durante las cuales el personal ha interactuado ampliamente con la población de lugares remotos afectados por el conflicto. Como resultado de ello, la

MONUSCO ha podido anticiparse y responder mejor a las amenazas planteadas por los grupos armados. Al apoyar las medidas para la resolución de conflictos adoptadas por las autoridades provinciales, la MONUSCO también ha contribuido a crear un espacio para una relación no contenciosa con las milicias, con el fin de lograr acuerdos negociados para su desmovilización y reintegración voluntarias.

28. En Kivu del Norte, la MONUSCO ha elaborado planes de contingencia para la protección de los civiles en el contexto de las operaciones de las FARDC contra las FDA. Su objetivo es reducir al mínimo el riesgo de ataques de represalia contra civiles, que las FDA han empleado en el pasado como táctica deliberada frente a la presión militar. Tras el deterioro de la situación, la MONUSCO y las autoridades nacionales han renovado sus esfuerzos por cooperar más estrechamente en la protección de los civiles. De conformidad con su mandato de protección, la Misión ha aumentado el número de patrullas diurnas y nocturnas enviadas a zonas vulnerables a los ataques de las FDA. La MONUSCO está prestando apoyo logístico y médico a las FARDC para ayudar a sostener las últimas operaciones contra las FDA y debilitar su capacidad de causar daños a los civiles. A pesar de esos esfuerzos, el aumento de los ataques de las FDA ha desencadenado una serie de protestas contra la situación de la seguridad, en gran medida dirigidas contra la MONUSCO. Desde el 20 de noviembre, se han producido manifestaciones cada vez más violentas en Beni, Butembo y Oicha, durante las cuales se han violado los locales de la MONUSCO, lo que ha provocado el traslado del personal.

29. En el Territorio de Masisi, la MONUSCO estableció un despliegue permanente de fuerzas de combate en Pinga durante el período que se examina en el informe, lo que permitió la proyección de una fuerza de protección en respuesta a la fuerte presencia del grupo armado NDC-R en la zona. Esa medida posibilitó la implantación de tres equipos militares y civiles conjuntos para determinar los problemas de protección y elaborar soluciones globales a largo plazo con agentes locales.

30. En respuesta a la violencia en la zona de Minembwe, en la provincia de Kivu del Sur, la MONUSCO ha mantenido un despliegue permanente de fuerzas de combate en Mikenge. Simultáneamente, la Misión ha establecido despliegues permanentes de fuerzas de combate en Kamombo y Bijombo, que han ayudado a proteger a los civiles desplazados que son blanco de las milicias hostiles. Solo en Mikenge, el despliegue permanente de fuerzas de combate brinda protección a cientos de civiles en sus inmediaciones. El 31 de octubre y el 5 de noviembre, efectivos de la MONUSCO hicieron disparos de advertencia contra elementos mai-mai que se acercaban al campamento de desplazados internos de Mikenge con intenciones hostiles, lo que logró disuadirlos. En Bijombo, un gran número de civiles desplazados había buscado protección alrededor del despliegue permanente de fuerzas de combate a los pocos días de su establecimiento. Gracias a su presencia en la zona, la MONUSCO ha proporcionado infraestructura logística y de seguridad para facilitar la resolución de conflictos a nivel local, provincial y nacional. Además, la Misión ha apoyado múltiples visitas a la zona por parte de las autoridades provinciales y nacionales.

31. En el Territorio de Djugue, en la provincia de Ituri, la MONUSCO mantiene cuatro despliegues permanentes de fuerzas de combate. Los emplazamientos de desplazados internos que han surgido en torno a dos de esos despliegues alojan a miles de personas. La Misión sigue apoyando la solución política del conflicto bajo la dirección del Gobernador provincial, mediante la facilitación de sesiones de diálogo entre las FARDC y líderes comunitarios. La MONUSCO también ha apoyado la participación efectiva de las mediadoras y las organizaciones de mujeres en los procesos de sensibilización y diálogo intercomunitario destinados a reducir el número de incidentes violentos. En el Territorio de Irumu, la MONUSCO ha establecido un

despliegue permanente de fuerzas de combate en previsión de posibles incursiones de las FDA relacionadas con el inicio de las operaciones de las FARDC contra el grupo en el vecino Territorio de Beni. Se desplegó otra base temporal en Mambasa para apoyar al Equipo de Respuesta de Emergencia al Ébola, que tuvo que hacer frente a la violencia de presuntos grupos mai-mai. La MONUSCO también ha facilitado una visita conjunta de los gobernadores de las provincias Ituri y Kivu del Norte a Mambasa, donde se reunieron con representantes locales para reducir la resistencia a los esfuerzos de respuesta.

32. En la provincia de Tanganica, la MONUSCO ha colaborado estrechamente con las autoridades provinciales para atraer a los grupos mai-mai. El 20 de octubre, la Misión facilitó una reunión entre elementos mai-mai del grupo Apa na Pale y las autoridades locales a fin de examinar la posible rendición del grupo. Si bien no se llegó a un acuerdo definitivo, la reunión brindó la oportunidad de seguir examinando la cuestión. El 29 de octubre, 11 combatientes mai-mai del grupo Apa na Pale se rindieron.

33. En la región de Kasái, la mejora de la situación de la seguridad ha permitido a la MONUSCO pasar a centrar su estrategia de protección en el fortalecimiento a largo plazo del estado de derecho. Entretanto, la Misión sigue centrándose en el diálogo comunitario para apoyar la reintegración de los exmiembros de Kamuina Nsapu en sus comunidades y abordar conflictos locales de larga data.

Ampliación de la autoridad del Estado

34. La desmovilización y reintegración de los combatientes de los grupos armados sigue siendo una de las principales prioridades de la MONUSCO. Mi Representante Especial ha seguido recabando la participación del Gobierno al más alto nivel en relación con esa cuestión fundamental a fin de trabajar en favor de soluciones eficaces y basadas en pruebas. En respuesta al llamamiento del Gobierno a las autoridades provinciales para que elaboren opciones de reintegración basadas en las comunidades para los grupos armados dispuestos a deponer las armas, la MONUSCO ha intensificado su apoyo a las estructuras provinciales. La Misión presta asesoramiento estratégico y técnico a varias partes a fin de facilitar soluciones sostenibles basadas en las mejores prácticas nacionales e internacionales, incluidas las estructuras interprovinciales recientemente establecidas en las provincias de Kivu del Sur y Kivu del Norte y el Consejo de Seguridad Nacional ampliado.

35. Del 28 de septiembre al 11 de noviembre, la MONUSCO prestó asistencia a las autoridades en la desmovilización de 61 excombatientes congoleses y 18 niños vinculados a fuerzas armadas o grupos armados y procesó a 14 excombatientes y familiares a cargo extranjeros. Cinco miembros de ese grupo fueron repatriados a Rwanda. Con ello se elevó a 1.304 el número total de desmovilizados desde principios de 2019. Además, a fin de apoyar las iniciativas locales de desmovilización, la MONUSCO ha reforzado sus actividades de reducción de la violencia comunitaria. La participación de las mujeres en los proyectos de reducción de la violencia comunitaria ha aumentado al 52,6 % del total de beneficiarios directos, gracias a los esfuerzos de la Misión por superar las barreras que impiden la inclusión de las mujeres en el sector de la seguridad.

36. Si bien la colaboración con la mayoría de los grupos de milicias se encontraba en una fase preparatoria, el proceso de paz con la FRPI sigue avanzando, con el apoyo de los buenos oficios y la asistencia técnica de la MONUSCO. Un total de 960 combatientes y 600 familiares a cargo se han inscrito en el lugar previo al acantonamiento mientras se negocia un acuerdo de desmovilización. El Gobierno, por conducto del comité directivo en el marco del Plan de Estabilización y

Reconstrucción para el Este de la República Democrática del Congo, ha confirmado su compromiso permanente de mantener conversaciones políticas con los dirigentes de la FRPI. El comité directivo también ha aprobado un calendario que incluye la liberación de los niños antes de la firma del acuerdo de paz y la presentación de un proyecto de ley de amnistía al Parlamento. La MONUSCO sigue abogando por la liberación inmediata de los niños y por la adhesión a los principios internacionales de derechos humanos, en particular que no se conceda amnistía por delitos de genocidio, crímenes de lesa humanidad, crímenes de guerra y otras violaciones graves.

37. El Servicio de Actividades Relativas a las Minas mitigó las amenazas que representan para la población civil los riesgos de explosión y la proliferación de armas pequeñas mediante la destrucción de 15 artefactos explosivos sin detonar, 8.498 municiones de armas pequeñas y 588 municiones a granel. La Misión también siguió instalando cajas fuertes de armas y capacitando a las fuerzas nacionales de seguridad en la gestión de armas y municiones.

Situación de los derechos humanos, la justicia y el sistema penitenciario

38. La MONUSCO sigue aplicando un enfoque estratégico en apoyo de los esfuerzos nacionales para reducir el número de violaciones de los derechos humanos en el país mediante la vigilancia sistemática de los derechos humanos y el fortalecimiento sostenible de las instituciones del estado de derecho. El apoyo a los enjuiciamientos por parte de las autoridades nacionales ha sido particularmente importante en la lucha contra la impunidad. Los esfuerzos de la Misión han contribuido a que se impongan condenas a los delincuentes tanto a nivel nacional como internacional. La firma de un plan de acción contra la violencia sexual por parte de la policía nacional es un hito importante en el apoyo a los procesos de reforma del sector de la seguridad dirigidos por las autoridades del país.

39. Entre julio y septiembre, la MONUSCO documentó 1.441 abusos y violaciones de los derechos humanos en todo el país, cifra similar a la registrada en los tres meses anteriores. Alrededor de la mitad de los casos registrados fueron perpetrados por agentes del Estado y la otra mitad por miembros de milicias y grupos armados. Soldados de las FARDC fueron responsables del 26 % de todas las violaciones registradas. La situación de los derechos humanos sigue siendo especialmente preocupante en las provincias afectadas por el conflicto, donde las actividades de los grupos armados y las operaciones militares en su contra siguen teniendo una repercusión negativa considerable en la población civil. Por lo menos 301 civiles, entre ellos 69 mujeres, fueron víctimas de matanzas extrajudiciales o sumarias. Un total 156 mujeres y 46 niñas fueron víctimas de violencia sexual entre julio y septiembre en esas provincias. En la zona de Minembwe, en Kivu del Sur, se observó un aumento preocupante de las violaciones, incluso en forma de violencia sexual por parte de grupos armados.

40. Entre julio y septiembre murieron al menos 26 personas mientras se encontraban detenidas, debido principalmente a la falta de acceso a una atención médica adecuada, la malnutrición y, en algunos casos, los malos tratos. Al menos 64 personas escaparon de centros de detención en todo el país. Ambas cifras representan una disminución en comparación con el trimestre anterior, pero siguen siendo ilustrativas de la necesidad de reformar el sistema penitenciario. La MONUSCO, junto con organizaciones asociadas, continúa promoviendo mejores condiciones de vida para las mujeres y las niñas en las cárceles de alto riesgo mediante la determinación de las dificultades, necesidades y preocupaciones a que hacen frente y la promoción de mejoras, como la

impartición de sesiones de capacitación jurídica, la distribución de botiquines de salud y la capacitación del personal penitenciario sobre la perspectiva de género.

41. La MONUSCO ha seguido apoyando las medidas adoptadas por las autoridades civiles y militares en la investigación y el enjuiciamiento de crímenes de guerra, crímenes de lesa humanidad y otras violaciones graves de los derechos humanos. El 7 de noviembre, Bosco Ntaganda fue condenado a 30 años de prisión por la Corte Penal Internacional. A nivel nacional, por lo menos 57 soldados de las FARDC, 4 agentes de la policía nacional y 26 miembros de grupos armados fueron condenados por abusos y violaciones de los derechos humanos en todo el país entre julio y septiembre. Tras un juicio en Ituri apoyado por la MONUSCO , 55 acusados, entre ellos un soldado de las FARDC y un miembro de la policía nacional, fueron declarados culpables y condenados a reclusión a perpetuidad por crímenes de lesa humanidad cometidos en el contexto de la violencia intercomunitaria en el Territorio de Djugu entre diciembre de 2017 y mayo de 2018. La MONUSCO también apoya las investigaciones nacionales sobre los ataques a los centros de tratamiento del Ébola en las provincias de Kivu del Norte e Ituri. En general, si bien son alentadores los progresos alcanzados en cuanto al número de condenas de miembros de las fuerzas de seguridad, el número de violaciones perpetradas por miembros de las fuerzas de seguridad, entre ellos oficiales que han sido ascendidos o que han permanecido en puestos de alto mando, es preocupante y debe ser abordado.

42. Con el apoyo de la MONUSCO, la policía nacional, ministerios clave del Gobierno y el asesor especial del Presidente sobre la juventud, el género y la violencia contra la mujer, han elaborado un plan de acción trienal sobre la lucha contra la violencia sexual para la policía nacional. El documento fue firmado por el Ministro del Interior el 5 de noviembre. El objetivo es eliminar la violencia sexual cometida por agentes de policía y facilitar que la policía nacional contribuya mejor a las actividades de prevención y respuesta en relación con la violencia sexual, combatiendo la impunidad y aumentando la protección de las víctimas y los testigos, entre otras medidas.

Protección infantil

43. Los esfuerzos de la Misión por colaborar con los grupos armados en la liberación de los niños han seguido dando resultados positivos. En el último año, la MONUSCO mantuvo contactos con 16 comandantes de grupos armados, lo que dio lugar a la liberación de 973 niños, de los cuales 136 eran niñas. Posteriormente, ocho de los grupos se rindieron oficialmente más tarde, lo que demuestra que la comunicación con esos grupos sobre los derechos de los niños puede ser un valioso punto de entrada para su eventual desmovilización. En los dos últimos años se ha observado una marcada disminución de las violaciones de los derechos del niño, de 3.383 en 2017 a 2.150 en los 10 primeros meses de 2019. El número de nuevos reclutamientos por parte de los grupos armados ha disminuido en un 60 % en los últimos dos años.

44. Mediante el mecanismo de vigilancia y presentación de informes sobre violaciones graves contra los niños en situaciones de conflicto armado, la MONUSCO corroboró 524 violaciones graves cometidas contra los niños de septiembre a principios de noviembre. Al menos 445 niños (71 niñas y 374 niños) escaparon o fueron separados de grupos armados. Durante el mismo período, 21 niños (11 niñas y 10 niños) fueron asesinados y 21 niños (13 niñas y 8 niños) fueron mutilados. La MONUSCO corroboró el secuestro de 81 niños (18 niñas y 63 niños). Se documentaron seis ataques contra escuelas y centros de salud, así como ocho casos de violación de niñas.

Consideraciones de género en la ejecución del mandato

45. La MONUSCO está haciendo progresos en sus esfuerzos por ejecutar su mandato de protección de los civiles teniendo más en cuenta las cuestiones de género. La aplicación de una perspectiva de género en el análisis de datos de alerta temprana ha ayudado a fundamentar la adopción de decisiones sobre el despliegue de patrullas eficaces para prevenir violaciones que afectan desproporcionadamente a las mujeres, como los secuestros y la violencia sexual, en particular en Oicha y Eringeti, en la zona de Beni. Esos esfuerzos se han visto reforzados por el apoyo de la Misión a la profesionalización de la policía nacional y las FARDC, en particular en lo que respecta al aumento de la participación del personal femenino y otras cuestiones de género.

46. La MONUSCO también ha apoyado una mayor participación de las mujeres en la vida pública mediante el fomento de la capacidad de las periodistas congolesas y el aumento significativo del tiempo concedido a las mujeres invitadas a participar en programas emitidos por Radio Okapi, la emisora de radio operada por la Misión. La Misión ha fortalecido su colaboración con las organizaciones de mujeres en la prevención y solución de conflictos locales. En Kivu del Norte, por ejemplo, la Misión ha ayudado a fomentar la capacidad de las dirigentes en materia de comunicación no violenta para la solución pacífica de conflictos comunitarios.

Despliegue y evaluación del desempeño de la Misión

Marcha del ajuste de las prioridades, el dispositivo y la presencia de la Misión

47. La MONUSCO ha adoptado activamente medidas para ajustar su huella en respuesta a la evolución de la situación sobre el terreno. Dos batallones de infantería, integrados por 750 efectivos cada uno, serán repatriados de las provincias de Kivu del Sur y Kivu del Norte antes del 31 de diciembre de 2019. A fin de asegurar la continua protección de los civiles y prestar apoyo a las fuerzas del Gobierno en las zonas desocupadas por los dos batallones, se están redesplegando estratégicamente otros efectivos para mantener la continuidad de la presencia de la fuerza de la MONUSCO donde sea necesario. El batallón de despliegue rápido de Marruecos será enviado de Kananga a Kivu del Norte para sustituir al batallón de infantería indio actualmente estacionado allí, y será a su vez reemplazado por una parte del batallón ghanés actualmente estacionado en Kinshasa. Una parte del batallón de despliegue rápido procedente de Indonesia será reasignada de Tanganica a las zonas meridionales de Kivu del Sur para sustituir al batallón pakistaní que se está retirando.

Evaluación del desempeño del personal uniformado de la Misión en la protección de los civiles

48. En consonancia con los compromisos asumidos en el marco de la iniciativa Acción para el Mantenimiento de la Paz, se siguen realizando progresos tangibles para alcanzar el objetivo de asegurar el más alto nivel de desempeño en el mantenimiento de la paz. Con ese fin, 15 unidades de tropas de la MONUSCO fueron objeto de evaluación durante el período al que se refiere el informe. Los criterios de evaluación son los siguientes: capacidad de ejecución del mandato; aspectos relacionados con el mando y control; capacitación; disciplina; y sostenibilidad de la capacidad logística y el apoyo médico. Diez dependencias recibieron la calificación de excelentes y cuatro de satisfactorias; queda una revisión pendiente de finalización. A fin de mejorar las normas operacionales, la MONUSCO ha instituido actividades de capacitación y ha adoptado medidas operacionales y logísticas para mejorar la capacidad de los contingentes interesados. La Misión también ha llevado a cabo

pruebas de estrés de su capacidad para la evacuación de bajas, que confirmaron que los procedimientos de evacuación médica y de bajas de la MONUSCO eran idóneos.

49. El componente de policía de la Misión ha seguido aplicando su sistema de evaluación del desempeño tanto para agentes de policía no pertenecientes a una unidad constituida como para las unidades de policía constituidas. Los criterios de evaluación son los siguientes: profesionalismo; compromiso de hacer frente a los desafíos de la protección; capacidad para determinar las amenazas a la seguridad; productividad; y recopilación, análisis de la información e intercambio de información. Los resultados muestran que las unidades de policía constituidas de la Misión poseen un excelente conocimiento de las prioridades estratégicas de la Misión, están plenamente comprometidas con la ejecución de las tareas encomendadas y cuentan con un alto nivel de conocimientos especializados y de preparación operacional. Al mismo tiempo, de conformidad con las nuevas normas para las unidades de policía constituidas, existe una necesidad de mejorar los conocimientos lingüísticos, los aspectos de género y el equipo. Se han adoptado medidas para abordar esas necesidades, en parte mediante la impartición de cursos de francés al personal de mando de las unidades de policía constituidas, entre otras actividades. También se está avanzando en el aumento del número de mujeres agentes de policía y está previsto que la nueva unidad de policía constituida egipcia, cuya llegada está prevista para marzo de 2020 y que habrá de estar compuesta en un 10 % por mujeres.

Faltas graves de conducta, entre ellas la explotación y el abuso sexuales

50. Entre el 1 de septiembre y el 31 de octubre se recibieron cuatro denuncias de explotación o abuso sexuales, todas ellas relacionadas con personal militar de la MONUSCO. Esas denuncias están siendo actualmente investigadas o se han remitido a los países interesados que aportan contingentes. Se denunciaron otras 36 faltas de conducta, que también se están investigando. De estas, 31 casos se referían a reclamaciones administrativas fraudulentas,

Seguridad del personal de las Naciones Unidas

51. La seguridad del personal y las instalaciones de las Naciones Unidas sigue siendo una preocupación prioritaria, en consonancia con los compromisos de la iniciativa Acción para el Mantenimiento de la Paz. Durante el período sobre el que se informa, se registraron un total de 68 incidentes, de los cuales 5 incidentes estaban relacionados con conflictos armados, 21 con delitos , 36 con peligros y 6 con desórdenes públicos. La MONUSCO ha ayudado a las autoridades nacionales a investigar y enjuiciar los delitos contra personal de mantenimiento de la paz, entre ellos el caso del secuestro en 2018 cerca de Kalemie de 13 miembros del personal de mantenimiento de la paz de Benin y la causa contra el exdirigente de la FRPI, Germain Katanga, y otros acusados, algunos de los cuales han sido acusados del asesinato de nueve miembros del personal de mantenimiento de la paz de Bangladesh en Ituri en 2006.

Observaciones

52. La República Democrática del Congo ha hecho progresos innegables hacia la estabilidad y la gobernanza democrática, habida cuenta de los enormes desafíos que ha tenido que superar en los últimos 20 años. La primera transferencia pacífica de poder en la historia del país y la formación en septiembre de un nuevo Gobierno ha alimentado la esperanza de que pueda, por fin, emprender de manera decisiva el camino hacia la paz duradera, la estabilidad y el desarrollo sostenible. La situación de la seguridad en la mayoría de sus 26 provincias es estable, lo que ha permitido a

la MONUSCO emprender la transferencia progresiva, sostenible y responsable de sus tareas al Gobierno, con el apoyo del equipo de las Naciones Unidas en el país y otros asociados, según proceda.

53. Deseo expresar mi gratitud a Youssef Mahmoud por sus esfuerzos por dirigir el examen estratégico independiente de la MONUSCO, solicitado por el Consejo de Seguridad. En su informe, el equipo de examen reconoció los efectos positivos de dos decenios de mantenimiento de la paz y las oportunidades creadas que, de aprovecharse, podrían allanar el camino hacia la paz y el desarrollo sostenibles. El equipo de examen estratégico reexaminó provechosamente las hipótesis fundamentales en que se basan los mandatos militar y de protección de los civiles de la Misión. En última instancia, la única manera de lograr una paz duradera es mediante un esfuerzo sostenido por crear instituciones democráticas y de gobernanza sólidas. A medida que las Naciones Unidas reconfiguran su presencia en respuesta a la evolución de las necesidades sobre el terreno, se debe evaluar cuidadosamente el apoyo a las reformas y el fortalecimiento de las instituciones clave y, cuando sea necesario, se deben aplicar estrategias para asegurar que se cuente con las capacidades necesarias. Dada la fragilidad de la situación y los continuos problemas de seguridad a que se hace frente en las provincias orientales, la transición hacia la salida de la MONUSCO debe basarse en una evaluación cuidadosa de las condiciones sobre el terreno y en los progresos realizados en el logro de los principales puntos de referencia, que se determinarán en estrecha consulta con el Gobierno.

54. Creo que es esencial que la MONUSCO concentre sus actividades y recursos en esferas en las que persisten graves problemas de seguridad y en las que existen oportunidades para lograr progresos tangibles en la consolidación de los logros en materia de estabilización y en la lucha contra los factores que fomentan los conflictos y la violencia. Por consiguiente, la Misión debería dar prioridad a la interposición de buenos oficios en apoyo de la transición política en curso, el fortalecimiento de las funciones esenciales del Estado, en particular con respecto a los derechos humanos, y la protección de los civiles, mediante la solución de conflictos locales y el desarme, la desmovilización y la reintegración sostenibles de los grupos armados, entre otras actividades. La Misión está lista para ayudar al Gobierno a seguir profesionalizando a las fuerzas nacionales de seguridad y de defensa, en estrecha coordinación con el equipo de las Naciones Unidas en el país y los principales asociados bilaterales y multilaterales. La Misión seguirá poniendo sus conocimientos especializados a disposición de las autoridades de la República Democrática del Congo para reforzar los sistemas de justicia militar y civil, con miras a luchar contra la impunidad, aumentar la confianza en las fuerzas de seguridad y el poder judicial y fortalecer el estado de derecho.

55. La ausencia de un conflicto armado a gran escala en las provincias de Kasái yTanganica ofrece la oportunidad de considerar la retirada de la fuerza de la MONUSCO en favor de una respuesta civil en esas provincias. Es importante señalar que ello permitiría a la Misión concentrar su huella militar en una zona de responsabilidad operacional redefinida limitada a las zonas del país que siguen estando marcadas por la violencia de los grupos armados y en las que las fuerzas nacionales de seguridad siguen necesitando el apoyo de la MONUSCO para hacer frente a las amenazas a la población civil y a la autoridad del Estado. Sin embargo, la reducción del componente militar de la Misión en las provincias menos afectadas por el conflicto debe basarse en el mantenimiento de una fuerte presencia civil, centrada en la creación y el fortalecimiento de capacidades sostenibles e inclusivas en materia de estado de derecho e instituciones de seguridad. El aumento de la presencia de la policía de las Naciones Unidas durante este período de transición será un aspecto fundamental de las actividades de la Misión para ayudar a fomentar la capacidad de la policía nacional y restablecer la autoridad del Estado en esas zonas, junto con el

apoyo constante de la Misión a las instituciones judiciales y penitenciarias. Esos esfuerzos deben ir acompañados de una atención constante al desarme y la desmovilización de los grupos armados y en su reintegración sostenible en la vida civil, mediante enfoques flexibles y basados en la comunidad que se ajusten a las normas internacionales, abordando al mismo tiempo la necesidad de justicia y rendición de cuentas. Ello ayudaría a evitar las consecuencias negativas asociadas con la integración de los grupos armados en las fuerzas nacionales de seguridad, como se ha hecho otras veces. El apoyo estratégico, técnico y financiero de los principales asociados será esencial para dar una respuesta oportuna y eficaz a las solicitudes de desmovilización, desarme y reintegración formuladas por numerosos grupos armados de todo el país.

56. A pesar de esos avances, me sigue preocupando profundamente la inestable situación de la seguridad en las provincias de Kivu del Norte, Kivu del Sur e Ituri. Los grupos armados, tanto extranjeros como nacionales, siguen representando un grave riesgo para los civiles en esas zonas y siguen socavando la estabilidad regional. Si bien ha habido algunos indicios alentadores en el Territorio de Djugu, en la provincia de Ituri, la violencia intercomunitaria, a menudo amplificada por la incitación por parte de saboteadores externos, continúa en Kivu del Norte y especialmente en Kivu del Sur, donde se ha observado un aumento preocupante de la violencia y los abusos y violaciones de los derechos humanos desde octubre. Incumbe al Gobierno de la República Democrática del Congo la responsabilidad primordial de responder a esas amenazas a la seguridad. Ayudar a que lo haga de manera integral, tanto por medios militares como civiles, sigue siendo una alta prioridad para la MONUSCO y estoy convencido de que la Misión puede desempeñar un papel fundamental a ese respecto. Los últimos acontecimientos ocurridos en el Territorio de Beni sirven para subrayar que el mandato de protección de los civiles de la Misión sigue siendo fundamental, y que debe ejecutarse de manera enérgica y activa en estrecha cooperación con las autoridades nacionales. Cuento con el apoyo constante del Consejo de Seguridad y de los países que aportan contingentes y fuerzas de policía a la MONUSCO a los constantes esfuerzos que realiza la Secretaría para mejorar la eficacia y la repercusión de los componentes militar y de policía de la Misión en el desempeño de sus funciones esenciales como parte de un enfoque de protección de los civiles que abarque a toda la Misión.

57. Me alientan los continuos esfuerzos del Gobierno por promover la cooperación regional para hacer frente a los desafíos que enfrenta la zona oriental de la República Democrática del Congo. Creo firmemente que un enfoque regional, que comprenda la promoción del Mecanismo de Supervisión Nacional en el Acuerdo Marco sobre la Paz, la Seguridad y la Cooperación para la República Democrática del Congo y la Región, sigue siendo esencial para reforzar la cooperación entre los países de la región de los Grandes Lagos y encontrar soluciones duraderas a la amenaza que siguen planteando los grupos armados, al tiempo que se fomenta la integración económica.

58. Se prevé que las necesidades humanitarias continuarán siendo inmensas en 2020. Los desplazamientos forzados seguirán afectando negativamente a la población si no se producen mejoras importantes en la situación actual de las provincias orientales. El subdesarrollo estructural y las crisis locales, los conflictos armados, las epidemias y la inseguridad alimentaria también seguirán afectando al bienestar de la población. El equipo humanitario en el país se esforzará por prestar asistencia a 8,1 millones de las personas más vulnerables de la República Democrática del Congo en 2020, a pesar de los importantes obstáculos en relación con el acceso, seguridad y financiación. Esas intervenciones se centrarán en los movimientos de población, la inseguridad alimentaria, la malnutrición, las epidemias y las necesidades de protección más amplias.

59. La enfermedad del Ébola sigue siendo motivo de preocupación tanto para la República Democrática del Congo como para los países vecinos. Acojo con beneplácito los informes sobre la tendencia a la baja del número de nuevos casos, que se ha logrado gracias a los incansables esfuerzos del Gobierno, con el apoyo de la Organización Mundial de la Salud, el Coordinador de las Naciones Unidas para la Respuesta de Emergencia al Ébola y otros asociados. Al mismo tiempo, condeno la continuación de la violencia en algunas zonas contra quienes participan en las actividades de respuesta. Habida cuenta del difícil entorno de seguridad, es esencial que la MONUSCO mantenga a su disposición los medios necesarios para proporcionar un entorno seguro a los encargados de la respuesta local. Debemos permanecer vigilantes hasta que la enfermedad sea completamente erradicada, al tiempo que asegurarnos del apoyo necesario a los supervivientes, algunos de los cuales podrán enfrentarse al estigma y a complicaciones de salud en los años venideros.

60. En el contexto de los acontecimientos descritos en el presente informe, creo firmemente que la MONUSCO todavía tiene un importante papel que desempeñar en la República Democrática del Congo. Aguardo con interés la oportunidad de trabajar en estrecha colaboración con el Gobierno para llegar a un entendimiento claro sobre la mejor manera en que la Misión y el equipo de las Naciones Unidas en el país pueden apoyar su visión sobre el futuro del país. Por lo tanto, recomiendo que el Consejo de Seguridad renueve el mandato de la Misión por un año más, teniendo en cuenta mis observaciones y recomendaciones sobre la postura y las prioridades de la Misión en esta nueva etapa de su ciclo de vida. El aumento de la seguridad en zonas del país anteriormente afectadas por el conflicto ha creado oportunidades para ajustar la huella de la MONUSCO a fin de responder mejor a los desafíos planteados por la situación actual sobre el terreno. Por consiguiente, recomendaría que el Consejo de Seguridad considerara la posibilidad de reducir en 1.650 los efectivos autorizados de la Misión para reflejar mejor la evolución del panorama de la seguridad. A fin de que la Misión pueda apoyar eficazmente la profesionalización de la policía nacional, propongo también un aumento temporal de la dotación autorizada de 360 efectivos de las unidades de policía constituidas de la Misión (equivalentes a dos unidades de policía constituidas) y 200 agentes de policía no pertenecientes a esas unidades. Esa presencia policial también serviría como medida provisional para proteger a los civiles y al personal y los bienes de la Misión en los lugares de los que se está retirando la Fuerza de la MONUSCO.

61. Por último, quisiera dar las gracias a mi Representante Especial por su firme liderazgo y su dedicación y a todo el personal de la MONUSCO, al equipo de las Naciones Unidas en el país y a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía por su compromiso con la estabilización de la República Democrática del Congo. También encomio a las organizaciones regionales, los asociados bilaterales y multilaterales y las organizaciones no gubernamentales por su apoyo continuo a la República Democrática del Congo.

Mapa


MONUSCO
November 2019
DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO
SOUTH SUDAN
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
UGANDA
RWANDA
BURUNDI
ANGOLA
ZAMBIA
Yaoundé
Bangui
Juba
Kampala
Kigali
Bujumbura
Gitega
Brazzaville
Kinshasa
Luanda
Lusaka
Gbadolite
Gemena
Lisala
Buta
Isiro
Bunia
Kisangani
Mbandaka
Boende
Inongo
Kikwit
Kenge
Matadi
Tshikapa
Kananga
Mbuji-Mayi
Kabinda
Lusambo
Kindu
Goma
Bukavu
Shabunda
Kalemie
Kamina
Kolwezi
Lubumbashi
SUD-UBANGI
NORD-UBANGI
BAS-UÉLÉ
HAUT-UÉLÉ
MONGALA
ÉQUATEUR
TSHOPO
ITURI
NORD-KIVU
SUD-KIVU
TSHUAPA
SANKURU
MAI-NDOMBE
KWILU
KONGO CENTRAL
KWANGO
KASAI
KASAI CENTRAL
LOMAMI
MANIEMA
TANGANYIKA
HAUT-LOMAMI
LUALABA
HAUT-KATANGA
Lake Albert
Lake Edward
Lake Victoria
Lake Kivu
Lake Tanganyika
HQ MONUSCO
HQ UNPOL
GHANA (RES)
FPU EGYPT
FPU BANGLADESH
FPU SENEGAL
NEPAL
MOROCCO
GHANA (+)
INDONESIA
LO
Komanda
Bogoro
Mahagi
Semuliki Bridge
Mayimoya
Kamango
Mavivi
Beni
Boikene
Kabasha
Butembo
Kanyabayonga
Rwindi
Nyanzale
Kirumba
Kiwanja
Monugu
Monigi Camp
Ndromo
Himbe
Sake
Kavumu
Walungu
Kamanyola
Sange
Uvira
HQ Northern Sector
HQ Central Sector
HQ Force
HQ Southern Sector
HQ FIB
SF TANZANIA
SF GUATEMALA
FPU INDIA
FPU EGYPT
LOG URUGUAY
MOROCCO
URUGUAY
BANGLADESH
NEPAL (-)
S. AFRICA
MALAWI (+)
TANZANIA
TANZANIA (+)
INDONESIA
MALAWI
INDIA
INDIA (+)
CHINA
PAKISTAN
UKRAINE
SENEGAL
National capital
Economic capital
Provincial capital
Other populated place
International boundary
Administrative boundary
Main road
Secondary road
0 150 300 km
0 100 200 mi
0 20 40 km
0 20 40 mi
10°N
0°
10°S
20°E
30°E
The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.
Map No. 4412 Rev. 35 UNITED NATIONS
December 2019 (Colour)
Office of Information and Communications Technology
Geospatial Information Section